

25 juillet 1952

25 Juli 1952

**MINISTERE DES COLONIES**

**Arrêté royal du 20 juin 1952 créant  
une fonction temporaire d'inspec-  
teur provincial du Plan Décennal.**

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Vu l'article 8 de la loi du 18 octobre 1908 sur le Gouvernement du Congo Belge;

Vu le statut des agents de l'administration d'Afrique annexé à l'arrêté du Régent du 20 août 1948, modifié par l'arrêté du Régent du 16 décembre 1948, par l'ordonnance du 15 mai 1949, par l'arrêté du Régent du 18 mars 1950 et par les arrêtés royaux des 12 décembre 1950, 1er août 1951 et 27 février 1952;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1.**

Il est créé dans chaque province du Congo Belge une fonction temporaire d'inspecteur provincial du Plan Décennal.

**Article 2.**

Les attributions des inspecteurs provinciaux du Plan Décennal sont fixées par le Gouverneur Général.

**MINISTERIE VAN KOLONIEN**

**Koninklijk besluit van 20 Juni 1952  
houdende instelling van het tijde-  
lijk ambt van provinciaal inspec-  
teur van het Tienjarenplan.**

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Gelet op artikel 8 van de wet van 18 October 1908 op het Gouvernement van Belgisch-Congo;

Gelet op het statuut der beambten van het bestuur in Afrika, gevoegd bij het besluit van de Regent van 20 Augustus 1948, hetwelk gewijzigd is bij het besluit van de Regent van 16 December 1948, bij de ordonnantie van 15 Mei 1949, bij het besluit van de Regent van 18 Maart 1950 en bij de koninklijke besluiten van 12 December 1950, 1 Augustus 1951 en 27 Februari 1952;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.**

Er wordt in elke provincie van Belgisch-Congo een tijdelijk ambt van provinciaal inspecteur van het Tienjarenplan ingesteld.

**Artikel 2.**

De bevoegdheden van de provinciale inspecteurs van het Tienjarenplan worden door de Gouverneur-Generaal bepaald.

Article 3.

La fonction d'inspecteur provincial du Plan Décennal est exercée par des agents de l'Administration d'Afrique.

Article 4.

Ces agents ont droit à une indemnité dont le montant est égal à la différence entre le traitement dont ils bénéficient au moment de leur désignation et le montant initial du traitement de commissaire de district assistant.

Article 5.

Le rang de préséance des inspecteurs provinciaux du Plan Décennal est celui de commissaire de district assistant.

Article 6.

Notre Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 1952.

Par le Roi :  
Le Ministre des Colonies,

Artikel 3.

Het ambt van provinciaal inspecteur van het Tienjarenplan wordt door beambten van het bestuur in Afrika uitgeoefend.

Artikel 4.

Deze beambten hebben recht op een vergoeding waarvan het bedrag gelijk is aan het verschil tussen de wedde welke zij genieten op het tijdstip van hun aanwijzing en de beginwedde van een hulp-districtscommissaris.

Artikel 5.

De voorrang toegekend aan de provinciale inspecteurs van het Tienjarenplan is dezelfde als deze van een hulp-districtscommissaris.

Artikel 6.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, de 20 Juni 1952.

Van Koningswege :  
De Minister van Koloniën,

BAUDOUIN.

DEQUAE.